

Portaria n.º 453/99/M

訓令 第 453/99/M 號

de 29 de Novembro

十一月二十九日

Tendo sido submetido à aprovação do Encarregado do Governo, nos termos do artigo 17.º do Decreto-Lei n.º 53/93/M, de 27 de Setembro, o 3.º orçamento suplementar do Fundo de Cultura para o ano económico de 1999;

Ouvido o Conselho Consultivo;

Usando da faculdade conferida pelas alíneas b) e e) do n.º 1 do artigo 16.º do Estatuto Orgânico de Macau, o Encarregado do Governo manda:

Artigo único. É aprovado o 3.º orçamento suplementar do Fundo de Cultura, relativo ao ano económico de 1999, no montante de 4 300 000,00 (quatro milhões e trezentas mil) patacas, que faz parte integrante da presente portaria e baixa assinado pelo respectivo Conselho Administrativo.

Governo de Macau, aos 25 de Novembro de 1999.

Publique-se.

O Encarregado do Governo, *Jorge A. H. Rangel*.

鑑於文化基金一九九九經濟年度第三追加預算已根據九月二十七日第 53/93/M 號法令第十七條之規定呈交總督核准；

經聽取諮詢會意見後；

護理總督行使《澳門組織章程》第十六條第一款b項及e項所賦予之權能，下令：

獨一條——核准由文化基金行政委員會簽署之文化基金一九九九經濟年度第三追加預算，金額為澳門幣4,300,000.00元（四百三十萬元），該預算成為本訓令之組成部分。

一九九九年十一月二十五日於澳門政府

命令公布

護理總督 黎祖智

3.º orçamento suplementar do orçamento privativo do Fundo
de Cultura para o ano económico de 1999

文化基金一九九九經濟年度本身預算之第三追加預算

CLASSIFICAÇÃO ECONÓMICA 經濟分類	DESIGNAÇÃO 名稱	VALOR 金額
	RECEITAS CORRENTES 經常收入	
05-00-00-00	TRANSFERÊNCIA 轉移	
05-01-01-00	Subsídio do Governo do Território 本地區政府津貼	4,300,000.00
	Total 總計	4,300,000.00
	DESPESAS CORRENTES 經常開支	
02-00-00-00	BENS E SERVIÇOS 資產及勞務	4,300,000.00
02-03-09-00	ENCARGOS NÃO ESPECIFICADOS 未列明之負擔	4,300,000.00
02-03-09-00-11	Festival Internacional de Música 國際音樂節	3,400,000.00
02-03-09-00-18	Outras Despesas c/ Actividades Culturais 文化活動之其他開支	900,000.00
	Total 總計	4,300,000.00

O Conselho Administrativo do Fundo de Cultura. — O Presidente, *Wang Zeng Yang*. — Os Restantes Membros, *Fátima Galvão* — *Lo Lai Mei* — *Kong Chau Leong*.

文化基金行政委員會主席：王增揚，其他成員：Fátima Galvão，羅麗薇，鄭秋亮